

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(3)471/05-06

**Paper for the House Committee meeting  
on 21 April 2006**

**Questions scheduled for the  
Legislative Council meeting on 26 April 2006**

Questions by:

- |      |                        |                 |
|------|------------------------|-----------------|
| (1)  | Hon Daniel LAM         | (Oral reply)    |
| (2)  | Hon LEE Wing-tat       | (Oral reply)    |
| (3)  | Hon Albert CHAN        | (Oral reply)    |
| (4)  | Hon James TO           | (Oral reply)    |
| (5)  | Dr Hon YEUNG Sum       | (Oral reply)    |
| (6)  | Hon Patrick LAU        | (Oral reply)    |
| (7)  | Hon Martin LEE         | (Written reply) |
| (8)  | Hon CHEUNG Man-kwong   | (Written reply) |
| (9)  | Hon Albert HO          | (Written reply) |
| (10) | Hon KWONG Chi-kin      | (Written reply) |
| (11) | Hon LAU Wong-fat       | (Written reply) |
| (12) | Hon Albert CHENG       | (Written reply) |
| (13) | Hon James TIEN         | (Written reply) |
| (14) | Hon MA Lik             | (Written reply) |
| (15) | Hon WONG Ting-kwong    | (Written reply) |
| (16) | Dr Hon Fernando CHEUNG | (Written reply) |
| (17) | Hon Fred LI            | (Written reply) |
| (18) | Hon Audrey EU          | (Written reply) |
| (19) | Hon TAM Heung-man      | (Written reply) |
| (20) | Hon WONG Kwok-hing     | (Written reply) |

註 :

NOTE :

# 議員將採用這種語言提出質詢

# Member will ask the question in this language

#(1) 林偉強議員 (口頭答覆)

有新界鄉村代表向本人投訴，指政府以大部分新界鄉郊地區的人口密度偏低為理由，沒有提供資源在這些地區建造鄉郊道路和安裝符合標準的防火設備及配套硬件等基礎設施，因而妨礙向這些地區提供消防及救護服務。就此，政府可否告知本會：

- (一) 會不會盡快覆檢興建新界鄉郊車輛通道的政策，調低當中所規定的人口密度下限，以及盡快在現時沒有車輛通道的新界鄉村鋪設小型車路，以便利小型救援車輛的進出；
- (二) 有沒有計劃向新界鄉郊地區的消防局提供足夠數量及適用的小型消防車、消防電單車及救護車輛；若有，計劃的詳情；若沒有，原因是甚麼；及
- (三) 會不會在新界各鄉村內設置標準柱型消防栓或安裝消防喉轆等配套硬件？

(1) Hon Daniel LAM (Oral Reply)

Some village representatives in the New Territories have complained to me that the Government, on the grounds that the population densities in the majority of the rural areas in the New Territories are on the low side, does not provide resources for constructing rural roads and providing infrastructures such as standard-compliant fire prevention equipment and supporting hardware in these areas, thus impeding the provision of fire and ambulance services to these areas. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it will expeditiously review its policy on the provision of vehicular accesses to the rural areas in the New Territories, lower the minimum population density required thereunder, and expeditiously construct roads for small vehicles in the villages in the New Territories currently not provided with vehicular accesses, to enable small rescue vehicles' access to the villages;
- (b) it plans to provide the fire stations in the rural areas in the New Territories with sufficient numbers of and suitable small fire engines, fire motorcycles and ambulances; if so, of the details of such plans; if not, the reasons for that; and
- (c) it will install supporting hardware, such as standard pedestal hydrants or fire hose reels, within individual villages in the New Territories?

#(2) 李永達議員 (口頭答覆)

關於物業交易資訊的蒐集和發放，政府可否告知本會：

- (一) 有沒有就已簽訂臨時買賣合約但最終沒有完成的物業交易數目進行統計；若有，去年涉及的住宅物業單位總數和總值多少；若沒有，政府會不會進行有關統計，並定期公布沒有完成交易的個案數目及原因；
- (二) 現行法例有沒有條文針對以虛假的物業交易誤導市場的行爲；若有，執法情況如何；若沒有，政府會不會考慮立法禁止這種行爲；及
- (三) 爲增加物業交易的透明度，會不會參考證券市場有關披露交易的規定，考慮要求發展商披露主要交易及與有關連人士進行的物業交易？

(2) Hon LEE Wing-tat (Oral Reply)

Regarding the collection and dissemination of information on property transactions, will the Government inform this Council whether:

- (a) it compiles statistics on the number of uncompleted property transactions involving signed Provisional Agreements for Sale and Purchase; if so, of the number and total value of residential units involved last year; if not, whether it will compile such statistics and regularly publish the number of uncompleted transactions and the reasons therefor;
- (b) there are provisions in the existing legislation which are targeted at acts to mislead the market with non-bona fide property transactions; if so, of the enforcement of the relevant legislation; if not, whether it will consider enacting legislation to prohibit such acts; and
- (c) it will, by drawing reference from the stipulations on disclosure of transactions in the stock market, consider requiring property developers to disclose major transactions and property transactions with connected persons?

#(3) 陳偉業議員 (口頭答覆)

有市民最近向本人求助，指他的家人早前離世，但死者親人並不知情，而政府沒有通知死者親人，便把死者葬於沙頭角沙嶺墳場，警方在 6 個月後才將死訊通知死者親人。由於該墳場位於禁區，難以前往拜祭，他曾要求當局盡快把死者改葬其他墳場，但根據當局的規定，他必須先行辦理繁複手續並支付高昂費用，才可將遺體改葬。由於他經濟能力有限，至今仍未能領回親人遺體安葬其他墳場。就此，政府可否告知本會：

- (一) 當局現時有沒有措施將市民的死訊通知他們的親人；若有，措施的詳情，以及當局在死者親人未獲通知的情況下便把死者埋葬的原因；
- (二) 當局會不會改善第(一)項所述的措施，以確保當局會竭盡所能通知死者親人，而只在無法取得聯絡的情況下，才會自行將死者埋葬；若會，詳情是甚麼；若不會，原因是甚麼；及
- (三) 對於當局未有通知死者親人便自行將死者埋葬的情況，當局會不會考慮簡化死者親人申請領回遺體改葬的手續，以及豁免或減低相關的政府收費；若會，詳情是甚麼；若不會，原因是甚麼？

(3) Hon Albert CHAN (Oral Reply)

I have recently received a request for assistance from a member of the public, who said that a member of his family had passed away without the relatives' knowledge, and the Government had subsequently buried the body in the Sandy Ridge Cemetery, Sha Tau Kok, without informing the deceased's relatives. It was not until six months later that the Police informed the relatives of this person's death. As the Cemetery is situated in the closed area, making it difficult for him to visit the grave of the deceased, he has requested the authorities to arrange for the burial of the deceased in another cemetery as soon as possible. However, under the existing government requirements, he has to go through complicated procedures and pay a high fee to make such a change. With limited financial means, he has not yet been able to claim the body and bury it in another cemetery. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether the authorities have measures to inform the persons' relatives when persons die; if so, of the details, and the reasons for burying the deceased without informing their relatives;
- (b) whether the authorities will improve the measures mentioned in (a) above to ensure that the authorities will exhaust every means to inform the relatives of the deceased, and only when they cannot be contacted will the authorities bury the deceased; if they will, of the details; if not, the reasons for that; and
- (c) regarding the situation in which the authorities bury the deceased without informing their relatives, whether the authorities will consider simplifying the procedures for family members to claim the bodies of the deceased and bury them elsewhere, as well as exempting or reducing the relevant government fees and charges; if they will, of the details; if not, the reasons for that?

#(4) 涂謹申議員 (口頭答覆)

根據《個人資料(私隱)條例》，當個人資料私隱專員(下稱“專員”)經調查後認為某資料使用者違反了該條例內的規定或保障資料原則，可向其發出執行通知，以糾正違例行爲。該資料使用者只有在違反該執行通知的情況下才屬犯罪。就此，政府可否告知本會：

- (一) 會不會全面檢討該條例，以及考慮賦予專員權力，對嚴重違反保障資料原則的人士直接提出檢控；及
- (二) 會不會向專員增撥資源，以增添人手，主動調查懷疑違反該條例的個案？

(4) Hon James TO (Oral Reply)

According to the Personal Data (Privacy) Ordinance, where, after investigation, the Privacy Commissioner for Personal Data ("the Commissioner") is of the opinion that a data user has contravened a requirement or a data protection principle of the Ordinance, he may issue an enforcement notice to him to remedy the contravention. The data user will commit an offence only if he contravenes the enforcement notice. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it will conduct a comprehensive review on the Ordinance, and consider empowering the Commissioner to institute prosecutions directly against those who have seriously contravened data protection principles; and
- (b) it will allocate additional resources to the Commissioner for deploying additional manpower to initiate investigation into cases in which he suspects that the Ordinance has been contravened?

#(5) 楊森議員 (口頭答覆)

醫院管理局(下稱“醫管局”)主席向傳媒表示，希望在本年內大幅增加多項公共醫療服務收費，以維持有關服務的質素，防止濫用。就此，政府可否告知本會：

- (一) 是否知悉醫管局主席就上述醫療服務被濫用及增加收費能減少濫用所提出的理據，以及當局在決定是否同意增加收費前，會不會探討透過改善服務模式及運作等其他方法，減少不適當使用醫療服務；
- (二) 當局在去年就未來醫療服務模式進行諮詢時，共接獲多少份反對大幅增加公共醫療服務收費的意見書；當局在研究會否增加有關的收費時，會不會回應這些反對意見，以及考慮設立機制，使醫療服務費用的調整，必須獲得公眾或其代表的支持；及
- (三) 當局會不會考慮制訂一套清晰客觀的準則，以決定是否增加公共醫療收費，例如將公營醫療服務收費與市民入息中位數掛鉤，從而評估及計算有關的收費？

(5) Dr Hon YEUNG Sum (Oral Reply)

The Chairman of the Hospital Authority ("HA") told the media that he hoped to substantially increase a number of fees and charges for public health care services this year in order to maintain the quality of such services and prevent abuse. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether it knows the rationale put forward by the Chairman of HA to substantiate his claim about the abuse of health care services and the ability of increased fees and charges to reduce such abuse, and whether the authorities will, before deciding whether or not to agree to the fee and charges increases, explore whether they can use other methods, such as improving the service delivery model and operation, etc, to reduce inappropriate use of health care services;
- (b) of the number of submissions which opposed the substantial increases in fees and charges for public health care services received by the authorities in their consultation last year on the future service delivery model of health care services; whether the authorities, in studying whether or not to increase the fees and charges, will respond to these opposing views and consider putting in place a mechanism, whereby any adjustment in fees and charges for health care services must have the support of the public or their representatives; and
- (c) whether the authorities will consider devising a set of clear and objective criteria to determine whether or not to increase the fees and charges for public health care services, such as linking the fees and charges for public health care services to the median income of the public for assessing and calculating such fees and charges?



#(6) 劉秀成議員 (口頭答覆)

關於文物建築保護政策(下稱“文物政策”),政府可否告知本會:

- (一) 當局就文物政策檢討進行的公眾諮詢已於2004年5月結束,為甚麼至今仍未公布新的文物政策;當局計劃何時作出公布;
- (二) 新的文物政策會否為市區重建及城市規劃工作提供指導原則;若會,有關的詳情;若不會,原因是甚麼;及
- (三) 有甚麼現行政策和長遠策略可避免城市發展的路向和文物政策互不協調?

(6) Hon Patrick LAU (Oral Reply)

Regarding the built heritage conservation policy ("heritage policy"), will the Government inform this Council:

- (a) as the public consultation on reviewing the heritage policy was already concluded in May 2004, why the authorities have not yet announced the new heritage policy, and when they plan to announce the new policy;
- (b) whether the new heritage policy will provide guiding principles for urban renewal and town planning exercises; if so, of the relevant details; if not, the reasons for that; and
- (c) of the existing policies and long-term strategies for avoiding discordance between the urban development direction and the heritage policy?

#(7) 李柱銘議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 在 2000-01 至 2005-06 年度，每年度每個區議會就其所屬地方行政區內的環境改善事務、康樂及文化活動促進事務和社區活動分別獲得的撥款額，以及所承擔的工程和活動項目的分別數目；及
- (二) 當局在本財政年度就每項上述 3 項事務及活動向每個區議會提供的核准預算撥款額？

(7) Hon Martin LEE (Written Reply)

Will the Government inform this Council of:

- (a) the respective funding provisions allocated to each District Council ("DC") for undertaking environmental improvements, the promotion of recreational and cultural activities as well as community activities within its District, and the respective numbers of works projects and activities undertaken by each DC in each year from 2000-01 to 2005-06; and
- (b) the respective approved budget provisions allocated to each DC by the authorities regarding the above three categories of projects and activities in the current financial year?

#(8) 張文光議員 (書面答覆)

關於政府在 2001 年中提出的加強區議會角色和職能措施的實施情況，政府曾在本年 3 月 1 日的立法會會議上答覆議員的質詢。政府可否就該答覆向本會提供下列補充資料：

- (一) 鑒於當局正研究和跟進各區議會在過去 3 年所提出的 195 項關於地區文康設施和服務的建議，請按區議會分列該等建議的內容及未能即時落實的詳細原因；
- (二) 鑒於當局表示就各區議會在過去 3 年所提出關於地區市政設施和服務的建議，有 13 項會視乎資源情況而予以考慮及不時檢討，另有 11 項則未獲採納，請按區議會分列該等建議的內容；
- (三) 過去 3 年，18 區區議會秘書處所接獲由政策局發出的立法會參考資料摘要電子複本的名稱；
- (四) 請按區議會列出以下資料：自本屆區議會會期開始以來，各政策局局長及部門首長分別與區議會議員會面的次數，以及標示當中哪些是區議會會議；
- (五) 鑒於現時鄉郊小工程計劃督導委員會及市區小工程計劃督導委員會的主席均由民政事務總署署長擔任，為何當局不實施其 2001 年的建議，由區議會主席或區議會議員擔任該等委員會的主席；
- (六) 現時沒有區議會議員出任成員的分區諮詢委員會的數目、名稱及沒有區議會議員出任該等委員會成員的原因，以及當局有否的訂定計劃及時間表，將分區諮詢委員會的區議會議員成員數目的百分比提高至特定指標；若有，相關指標為何；及
- (七) 現時由區議會議員擔任主席的分區諮詢委員會名稱、其他分區諮詢委員會名稱、為何有分區諮詢委員會並非由區議會議員出任主席，以及當局有否訂定計劃及時間表，使所有分區諮詢委員會均由區議會議員擔任主席？

(8) Hon CHEUNG Man-kwong (Written Reply)

Regarding the implementation of the measures proposed by the Government in mid-2001 to enhance the role and functions of the District Councils ("DCs"), the Government replied to a Member's question at the Council meeting on 1 March 2006. Regarding the reply, will the Government provide this Council with supplementary information, as follows:

- (a) as the authorities are studying and following up the 195 suggestions put forward by DCs in the past three years regarding district leisure and cultural facilities and services, of the details of such suggestions and the detailed reasons for not implementing them immediately, broken down by DCs;
- (b) as the authorities have indicated that, among the suggestions put forward by DCs in the past three years regarding district municipal facilities and services, 13 will be considered and reviewed from time to time, depending on the resources available and 11 have not been accepted, of the details of such suggestions, broken down by DCs;
- (c) of the titles of the electronic copies of Legislative Council Briefs issued by various government bureaux to the 18 DC secretariats in the past three years;
- (d) of the respective numbers of meetings that have been held by Directors of Bureaux and Heads of Government Departments with DC members since the commencement of the current DC term, with a breakdown by DC and indication for DC meetings among such meetings;
- (e) as the Steering Committees for Rural Public Works and for Urban Minor Works are currently chaired by the Director of Home Affairs, why the authorities did not implement their suggestion in 2001 that these Steering Committees be chaired by the chairmen or members of DCs;
- (f) of the number and names of the district consultative committees the existing memberships of which comprise no DC members and the reasons for that, and whether the authorities have any plans and timetable to increase the percentages of DC members in these committees to a specified target; if they have, of the target; and
- (g) of the names of the district consultative committees currently chaired by DC members, the names of the other district consultative committees, why some district consultative committees are not chaired by DC members, and whether the authorities have any plans and timetable for all district consultative committees to be chaired by DC members?

#(9) 何俊仁議員 (書面答覆)

關於兩個前臨時市政局遺留下來的工程項目，政府可否告知本會：

- (一) 兩項嘗試由私營機構參與斥資興建及管理的工程項目(即觀塘康樂及文化中心和將軍澳冰上運動中心)現時的進展情況；及
- (二) 已納入覆檢範圍的 70 項涉及文康設施和 10 項涉及環境衛生設施的工程項目各自涉及的撥款額；未能盡快開展上述涉及環境衛生設施的工程項目的原因，以及在該 80 項工程項目當中，有否項目(天水圍第 33A 及 29 區地區廣場除外)可以小型建築工程方式推展；若有，有關項目的名稱？

(9) Hon Albert HO (Written Reply)

Regarding the outstanding projects of the former Provisional Municipal Councils, will the Government inform this Council of:

- (a) the current progress of the two projects tried out under the Private Sector Finance approach (i.e. Leisure and Cultural Centre in Kwun Tong and Ice Sports Centre in Tseung Kwan O); and
- (b) the amount of provisions involved in each of the 70 projects involving leisure and cultural facilities and the 10 projects involving environmental hygiene facilities which have been put under review; the reasons for the above projects involving environmental hygiene facilities not being taken forward as soon as possible, and whether any of the 80 projects (excluding District Square Areas 33A and 29 Tin Shui Wai) can be implemented as minor building works projects; if so, of the titles of such projects?

#(10) 鄭志堅議員 (書面答覆)

據報，當局未有妥善利用處理污水所產生的沼氣。就此，政府可否告知本會：

- (一) 每間污水處理廠現時每月產生的沼氣數量；
- (二) 有否妥善利用這些沼氣的政策；若有，政策的詳情；及
- (三) 現時當局如何利用這些沼氣及所利用的沼氣數量；有否將沼氣出售；若有，出售給甚麼機構及每年的收入？

(10) Hon KWONG Chi-kin (Written Reply)

It has been reported that the Administration has not properly utilized the biogas generated from sewage treatment. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the amount of biogas presently generated each month from each sewage treatment plant;
- (b) whether it has policies on the proper utilization of the biogas; if so, of the details; and
- (c) how the authorities utilize the biogas and the amount of biogas being utilized; whether the biogas has been sold; if so, of the organizations to which the biogas is sold and the amount of income received each year?

#(11) 劉皇發議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 目前全港有多少個旱廁及其分布地區；
- (二) 當局根據甚麼準則決定各個旱廁在改建沖水式廁所工程中的優先次序；及
- (三) 有否計劃把所有旱廁改為沖水式廁所；若有，施工時間表及費用為何？

(11) Hon LAU Wong-fat (Written Reply)

Will the Government inform this Council:

- (a) of the existing number of aqua privies ("APs") and their geographical distribution;
- (b) of the basis for determining the priority of various APs in the works for conversion into flushing toilets; and
- (c) whether it has any plans to convert all APs into flushing toilets; if so, of the timetable for the conversion works and the costs involved?

#(12) 鄭經翰議員 (書面答覆)

關於領匯管理有限公司(“領匯公司”)把公共屋邨的商場鋪位及街市檔位整批出租予整體承租商，政府可否告知本會：

- (一) 是否知悉領匯公司有否就整體承租商於街市檔位租約期在本年屆滿時，把檔位租金上調的幅度作出限制；
- (二) 鑒於房屋委員會(“房委會”)過往規定整體承租商按指定的行業組合出租商鋪或街市檔位，以及訂明每個鋪位／檔位的許可經營行業，政府當局有否要求領匯公司繼續對整體承租商施加相同的規定；及
- (三) 鑒於房委會在過去數年經濟不景時，曾透過整體承租商向分租商戶提供租金寬減，是否知悉領匯公司會否仍舊採取此項安排？

(12) Hon Albert CHENG (Written Reply)

Regarding The Link Management Limited's ("The Link Management") letting the shops in shopping arcades and market stalls in public housing estates by batches to Single Operators, will the Government inform this Council:

- (a) whether it knows if The Link Management has imposed any restrictions on the rate of increase in the rentals of market stalls to be introduced by Single Operators when the relevant tenancies expire this year;
- (b) given that Single Operators were required by the Housing Authority ("HA") to let shops or market stalls according to the designated mix of trades, as well as designate the permitted types of trade for each shop/stall, whether the Administration has required The Link Management to impose the same requirements on its Single Operators; and
- (c) given that HA had offered rent concessions to sub-tenants through Single Operators during economic downturn in the past few years, whether it knows if the same arrangements will still be adopted by The Link Management?



#(13) 田北俊議員 (書面答覆)

當局由本月開始，向居於元朗、離島及北區而有經濟需要，並完成了僱員再培訓局全日制課程或就業掛鈎課程的人士，提供短期交通費支援，以鼓勵他們重投工作。北區區議會轄下的勞工及經濟事務委員會曾於本月 4 日致函本會議員，提議增加有關撥款，並取消申請人須完成了有關課程的規定。就此，政府可否告知本會：

- (一) 當局規定申請人必須完成了有關課程的原因；及
- (二) 有否研究取消此項規定的可行性；若有，研究的結果，以及估計每年所需的開支；若否，原因為何？

(13) Hon James TIEN (Written Reply)

Beginning this month, short-term travel support is provided, as an incentive for taking up employment, for residents in Yuen Long, Islands and North districts who are financially needy and have completed full-time or placement-tied courses with the Employees Retraining Board. On the 4th of this month, the Labour and Economic Affairs Committee of the North District Council wrote to Members of this Council, proposing additional funding for this purpose, as well as removing the requirement that applicants should have completed the relevant courses. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the reasons for requiring the applicants to have completed the relevant courses; and
- (b) whether it has looked into the feasibility of removing this requirement; if so, of the outcome, and the estimated annual expenditure to be incurred; if not, the reasons for that?

#(14) 馬力議員 (書面答覆)

關於政府部門和法定機構外判資訊科技項目的事宜，政府可否告知本會：

- (一) 在過去 3 年外判的項目中，承辦商或其僱員曾接觸市民個人資料的項目的詳情，包括委聘的部門／機構、承辦商的名稱，以及涉及的個人資料的類別；及
- (二) 有關的政府部門及法定機構如何監察其承辦商遵從政府的資訊保安政策和指引、過去 3 年曾發現承辦商違反有關政策或指引的個案數字，以及這些個案的詳情和處理的結果？

(14) Hon MA Lik (Written Reply)

In regard to government departments and statutory organizations outsourcing information technology projects, will the Government inform this Council:

- (a) of the details, including the commissioning department/organization, name of the contractor and the type of personal data involved, of the projects outsourced in the past three years in which the contractors or their employees had access to the personal data of members of the public; and
- (b) how the government departments and statutory organizations concerned monitored their contractors' compliance with the information security policy and guidelines of the Government; of the number of cases in the past three years in which the contractors were found to have contravened the said policy or guidelines; and the details of such cases as well as the outcome of the handling of such cases?

#(15) 黃定光議員 (書面答覆)

據報，中國與東南亞國家聯盟(“東盟”)所訂立的自由貿易協議，涵蓋範圍並不包括香港，日後內地貨物可直接出口往東盟各國，因而會嚴重削弱香港作為內地轉口港及經濟貿易窗口的地位。此外，現時內地亦正與多個國家和地區商討訂立類似協議。就此，政府可否告知本會：

- (一) 有否評估內地與東盟訂立自由貿易協議對香港的影響；若有，評估的結果；若否，原因為何；
- (二) 會否爭取將香港納入上述自由貿易協議的涵蓋範圍；若會，將於何時進行；若否，原因為何；及
- (三) 現時當局有否與其他國家及地區商討訂立自由貿易協議；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(15) Hon WONG Ting-kwong (Written Reply)

It has been reported that the Free Trade Agreement ("FTA") between China and the Association of South East Asian Nations ("ASEAN") does not cover Hong Kong; as goods from the Mainland can be directly exported to ASEAN countries in future, the position of Hong Kong as the Mainland's entrepot and economic and trade window will be significantly undermined. Furthermore, the Mainland is also negotiating similar agreements with a number of countries and regions. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it has assessed the impact of the FTA made between the Mainland and ASEAN on Hong Kong; if it has, of the assessment results; if not, the reasons for that;
- (b) it will seek to include Hong Kong in the above FTA; if it will, when it will do so; if not, the reasons for that; and
- (c) the Hong Kong authorities are currently negotiating any FTAs with other countries and regions, if so, of the details; if not, the reasons for that?

# (16) Dr Hon Fernando CHEUNG (Written Reply)

It has been reported that the government policy to promote eco-buildings has enabled developers to add to their projects floor areas that are worth hundreds of millions of dollars, by paying land premiums which represent a tiny fraction of the value of the additional areas. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the names of residential property projects that have been granted additional floor areas for green features since the introduction of the above policy, the amount of such floor areas, the premium paid for the green features and the current market value of these floor areas for each of these projects, as well as the total number of projects and amounts of floor areas and moneys involved; and
- (b) whether it will review the above policy to address the above situation?

(16) 張超雄議員 (書面答覆)

據報，由於政府推廣環保樓宇的政策，以致發展商只需支付相等於有關樓面面積價值極小部分的地價，便可為其建築項目增加價值以億元計的樓面面積。就此，政府可否告知本會：

- (一) 自上述政策實施以來，因加設環保設施而獲批出額外樓面面積的住宅地產發展項目的名稱、每個項目的以下資料：額外樓面面積、發展商因提供環保設施而須支付的地價及所涉額外樓面面積的現時市值；有關的發展項目總數、涉及的總樓面面積及總金額；及
- (二) 會否檢討上述政策以解決上述問題？

#(17) 李華明議員 (書面答覆)

政府在 2003 年 12 月告知本會，計劃將《生物多樣性公約》及《卡塔赫納生物安全議定書》(“《議定書》”)延伸至香港，藉着規管進出口改性活生物體(下稱“LMOs”)(即任何具有憑藉現代生物技術獲得的遺傳材料新異組合的活生物體)，加強保護本港的生物多樣性。當局在去年 4 月表示，制定新法例以實施《議定書》的工作仍在進行中。就此，政府可否告知本會：

- (一) 漁農自然護理署去年向農民(包括進行有機耕種的農民)分發含基因改造成份的木瓜種子和種苗，有否違反《議定書》所載的原則和規定；
- (二) 衛生福利及食物局及其轄下部門有否參與上述的法例制定工作；若有，詳情為何；若否，原因為何；及
- (三) 鑒於《議定書》訂明任何國家出口 LMOs，必須事先取得進口國的知情同意、提供 LMOs 不會對生物多樣性和人類健康構成不利影響的風險評估報告、將 LMOs 如是明確標明及說明有關資料，政府會否參照上述的預先防範做法，考慮在本港實施基因改造食物強制性標籤制度的問題；若會，有關的考慮因素為何；若否，理據為何？

(17) Hon Fred LI (Written Reply)

In December 2003, the Government advised this Council that it planned to extend the application of the Convention on Biological Diversity and the Cartagena Protocol on Biosafety ("the Protocol") to Hong Kong for better protection of biological diversity in Hong Kong through the regulation of the import and export of living modified organisms ("LMOs") (i.e. any living organism that possesses a novel combination of genetic material obtained through the use of modern biotechnology). The Government indicated in April last year that it was still working on the introduction of new legislation to implement the Protocol. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) whether the Agriculture, Fisheries and Conservation Department has breached the principles and regulations in the Protocol by distributing genetically-modified papaya seeds and seedlings to farmers (including those engaging in organic farming) last year;
- (b) whether the Health, Welfare and Food Bureau and the departments under its purview have been involved in the legislative exercise mentioned above; if so, of the details; if not, the reasons for that; and
- (c) given that the Protocol stipulates that any exporting country of LMOs should obtain an advance informed agreement from the importing country, provide a risk assessment report indicating that LMOs will not pose adverse effects on biological diversity and human health, label LMOs in a clear manner and provide the relevant information, whether it will, by drawing reference from the above precautionary approach, consider implementing a mandatory labelling system for genetically-modified food in Hong Kong; if so, of the considerations involved; if not, the rationale for that?

#(18) 余若薇議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，在 2004／05 及 2005／06 兩個學年，每年官立小學教師申請參加提早退休計劃的人數；成功申請者的數目、年齡分布、最短、最長及平均教學年資；當中持有學位的人數、分別達到英語及普通話能力要求的人數；以及所涉的開支款額及撥款餘額？

(18) Hon Audrey EU (Written Reply)

Will the Government inform this Council of the number of government primary school teachers who applied to participate in the Early Retirement Scheme in each of the 2004/05 and 2005/06 academic years; the numbers of successful applicants, their age profile, and their shortest, longest and average years of teaching; among them, the numbers of degree holders and the respective numbers of those who have met the English and Putonghua language proficiency requirements; as well as the amounts of expenditure involved and the balance of the relevant funds?

#(19) 譚香文議員 (書面答覆)

關於現時清盤人專業責任制度及服務收費，政府可否告知本會：

- (一) 會否考慮檢討清盤人的專業責任制度，使清盤人因疏忽而被債權人索償時須承擔相稱的專業責任；若會，詳情為何；若否，原因為何；
- (二) 會否考慮訂立一套較為清晰的清盤人收費制度，以確保他們可有合理收入；若會，詳情為何；若否，原因為何；及
- (三) 會否加強監管清盤人，以維持清盤人的專業服務質素；若會，詳情為何；若否，原因為何？

(19) Hon TAM Heung-man (Written Reply)

Regarding liquidators' professional indemnity risks and service charges, will the Government inform this Council:

- (a) whether it will consider reviewing the professional indemnity system for liquidators, so that in creditors' claims for compensation arising from liquidators' negligence, the liquidators are required to bear proportionate professional indemnity liabilities; if it will, of the details; if not, the reasons for that;
- (b) whether it will consider establishing a more explicit system of liquidator charges to ensure that liquidators will have reasonable income; if it will, of the details; if not, the reasons for that; and
- (c) whether it will step up the regulation of liquidators so as to maintain the quality of their professional services; if it will, of the details; if not, the reasons for that?



# (20) 王國興議員 (書面答覆)

關於政府統計處編製的 2005 年就業數據，政府可否按以下表格列出就業人士的分類數目(不包括無酬家庭從業員、外籍家庭傭工及因休假而在統計前 7 天內工作少於 35 小時的就業人士)？

性別	統計前 7 天內的工作時數	每月就業收入 (港元)					總計
		少於 3,000	3,000 至 4,999	5,000 至 7,499	7,500 至 9,999	1 萬或以上	
女性	少於 35 小時						
	35 至 44 小時						
	45 至 54 小時						
	55 至 59 小時						
	60 小時或以上						
	小計						
男性	少於 35 小時						
	35 至 44 小時						
	45 至 54 小時						
	55 至 59 小時						
	60 小時或以上						
	小計						
男女合計	少於 35 小時						
	35 至 44 小時						
	45 至 54 小時						
	55 至 59 小時						
	60 小時或以上						
	總計						

(20) Hon WONG Kwok-hing (Written Reply)

Regarding the employment statistics for 2005 compiled by the Census and Statistics Department, will the Government provide the number of employed persons (excluding unpaid family workers, foreign domestic helpers and employed persons who worked less than 35 hours during the seven days before enumeration due to vacation), broken down by the groupings in the form below?

Gender	Hours of work during the seven days before enumeration	Monthly employment earnings (HK\$)					
		Less than 3,000	3,000 to 4,999	5,000 to 7,499	7,500 to 9,999	10,000 or above	Total
Female	Less than 35 hours						
	35 to 44 hours						
	45 to 54 hours						
	55 to 59 hours						
	60 hours or above						
	Sub-total						
Male	Less than 35 hours						
	35 to 44 hours						
	45 to 54 hours						
	55 to 59 hours						
	60 hours or above						
	Sub-total						
Female and male	Less than 35 hours						
	35 to 44 hours						
	45 to 54 hours						
	55 to 59 hours						
	60 hours or above						
	Total						